

EST NORD EST

Retour sur nos présentations publiques de l'automne!

Throwback to our Fall public presentations!



Présentations publiques de l'automne, 2025. Crédit: Jean-Pierre Pelletier

English follows

Un immense merci à toutes les personnes qui ont bravé la noirceur automnale pour assister à nos présentations publiques, jeudi dernier, mettant de l'avant des artistes de la confédération Wabanaki. La soirée s'est ouverte sur un magnifique chant de bienvenue traditionnel, porté à l'unisson par nos résidentes: **Ivanie Aubin-Malo**, **Janna Nicholas** et **Catherine Desjardins**. Ivanie a ensuite pris la parole pour présenter son rôle de commissaire de cette résidence, en soulignant l'importance de ces rencontres entre différents membres et créateur·trice·s de la confédération.

✨ Nous avons ensuite pu découvrir les œuvres en écorce de bouleau de Janna Nicholas, témoignant de la place centrale de la nature et des animaux dans la culture wolastoqey.

✨ Catherine Desjardins nous a quant à elle partagé son parcours inspirant en tant que compositrice-interprète, ainsi que de son amour pour l'enseignement de la langue wolastoqey.

✨ Enfin, Ivanie est revenue clôturer la soirée en nous présentant ses travaux en cours, notamment la construction d'un bassin de femme géant.

Merci de tout cœur d'avoir été des nôtres pour cette soirée mémorable, marquée par la rencontre, l'écoute et la transmission.



Présentations publiques de l'automne, 2025. Crédit: Jean-Pierre Pelletier

A heartfelt thank you to everyone who braved the autumn darkness to attend our public presentations last Thursday, highlighting artists from the Wabanaki Confederacy. The evening opened with a beautiful traditional welcome song, offered in unison by our residents: **Ivanie Aubin-Malo**, **Janna Nicholas**, and **Catherine Desjardins**. Ivanie then spoke about her role as curator of the residency, emphasizing the importance of these gatherings between different members and creators of the Confederacy.

✨ We were then invited to discover the birchbark works of Janna Nicholas — powerful reflections of the central role that nature and animals play in Wolastoqey culture.

✨ Catherine Desjardins shared her inspiring journey as a singer-songwriter, along with her deep commitment to teaching the Wolastoqey language.

✨ Finally, Ivanie returned to close the evening by presenting her ongoing work, including the creation of a giant women's basin.

Thank you from the bottom of our hearts for joining us for this memorable evening — one filled with connection, listening, and the sharing of knowledge.

Faire un don / Donate

**À venir à ENE
Coming soon at ENE**

Notre résidence de l'automne / Our fall residency



Portes ouvertes: 20 novembre 2025

Fin de la résidence: 28 novembre 2025

Open studios: November 20, 2025

End of residency: November 28, 2025



Conseil des arts
du Canada

Canada Council
for the Arts



Conseil
des arts
et des lettres
du Québec

Canada



SAINT-JEAN-PORTE-JOLI

Québec

Copyright © 2025

Est-Nord-Est, Tous droits réservés.

--

Est-Nord-Est, résidence d'artistes

335, avenue de Gaspé Ouest

Saint-Jean-Port-Joli, Québec

G0R 3G0

--

[vous désabonner de cette liste](#) | [unsubscribe from this list](#)

[mettre à jour vos préférences](#) | [update your preferences](#)

